

# ДОГОВОР

№ 1530000 М

Днес, 17.08. год., в гр. Козлодуй, между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Иван Тодоров Андреев – Заместник изпълнителен директор, в качеството му на пълномощник по силата на пълномощно № 10173/03.12.2014г. на Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен директор на дружеството, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Атласком" ООД, гр.София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 040974278, представлявано от Георги Василев Василев – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки и във връзка с утвърден протокол от работата на комисията от Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Доставка на апаратура и техника за Дома на енергетика и за Информационен център" се сключи настоящият Договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на апаратура и техника за Дома на енергетика и за Информационен център, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 - Техническа спецификация № 15.УАК.ТСП.267, Приложение № 3 - Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 - Цена, неразделна част от настоящия договор. Предметът обхваща **Обособена позиция № 8 - Мултимедиен проектор**

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **9 970.00** лева /девет хиляди деветстотин и седемдесет лева/ без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй ЕАД, съгласно Incoterms 2010.

2.2. Цената по този договор е окончателна и валидна до пълното му изпълнение.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод, в срок до 30 (тридесет) дни от приемането на стоката, срещу представени оригинална фактура и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки:

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Юробанк България;  
IBAN: BG40 BPVI 7940 1001 2743 01;  
BIC: BPVI BG

## 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 30 (тридесет) дни считано от датата на подписване на договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

#### 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА: ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg), най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа документите посочени в Приложение № 2 - Техническа спецификация № 15.УАК.ТСП.267.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език или с превод на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за входящ контрол без забележки.

#### 5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката, отсъствието на явни недостатъци и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За доставените стоки се установява гаранционен срок в рамките на 36 (тридесет и шест) месеца от датата на доставка. Гаранционният срок на заводски инсталираната лампа е 6 месеца или 500 часа (което настъпи първо във времето), считано от датата на доставка.

5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, които не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка, в срок от 30 (тридесет) дни от датата на писмената reklamация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.5. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок (т. 5.3.).

5.6. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamацията се счита за уредена.

#### 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

- Приложение № 1 - Общи условия на договора;
- Приложение № 2 - Техническа спецификация № 15.УАК.ТСП.267;
- Приложение № 3 - Спецификации на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
- Приложение № 4 - Ценова таблица;

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Мирослав Рупчански - Ръководител група "Поддръжка и развитие на материалната база", ДЕ, тел.: 0973/75758, 75760..

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Диана Балева, ръководител „Офис решения“ в Атласком ООД, тел. 02/8066568.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни, едноезични - по един за всяка от страните.

## 7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Атласком“ ООД  
1309 София  
ЖК Св.Троица, бл.145В, вх.Г, ет8, ап.177  
тел/факс: 02/8066565/8066560  
E-mail: office@atlascom.bg  
ЕИК: 040974278  
ИН по ЗДДС: BG 040974278

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
УПРАВИТЕЛ  
ГЕОРГИ ВАСИЛЕВ

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АЕЦ Козлодуй“ ЕАД  
3321 Козлодуй  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/78530, 0973/76027  
E-mail: commercial@npp.bg  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
ИВАН АНДРЕЕВ



Директор "Производство".....  
06.08 2015 г. /Я. Янков/

Директор "И и Ф".....  
10.08 2015 г. /Б. Димитров/

Р-л У-ние "Търговско".....  
06.08 2015 г. /Кр. Каменова/

Р-л У-ние "Правно".....  
07.08 2015 г. /Ив. Иванов/

Р-л група ПРМБ, ДЕ:.....  
03.08 2015 г. /М. Рупчански/

Ст. юриконсулт "ДПиДС", У-е П".....  
29.07 2015 г. /П. Илиева/

Н-к отдел "ОП".....  
28.07 2015 г. /С. Брешкова/

Изготвил:  
28.07 2015 г. /И. Борисова/

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	4
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	8
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	8
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	8
16.	НЕУСТОЙКИ .....	9
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	9
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	9
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	10
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.....	10
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	10
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	11
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	11

## 1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОРА

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

## 2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престоили при него.

## 3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на

данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

## 9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно "Инструкция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40; т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИР3.01;
- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор",

№ ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за

лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналят на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БИК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УТИЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за

специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

70

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

### 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

### 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

### 15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## 16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

## 17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## 18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след

склучване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТИП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

## 19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

## 20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Атласком“ ООД  
1309 София  
ЖК Св.Троица, бл.145В, вх.Г, ет8, ап.177  
тел/факс: 02/8066565/8066560  
E-mail: office@atlascom.bg  
ЕИК: 040974278  
ИН по ЗДДС: BG 040974278

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ  
ГЕОРГИ ВАСИЛЕВ

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„АЕЦ Козлодуй“ ЕАД  
3321 Козлодуй  
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73930; 0973/76027  
E-mail: commercial@ppp.bg  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
ИВАН АНДРЕЕВ




**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД**

УТВЪРЖДАВАМ,  
РЪКОВОДИТЕЛ  
УПРАВЛЕНИЕ “А и К”:  
... 06. 2015 г.

  
Ж. ТОПЧЕВА

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ 19. УАК. ТСП. 267

за “Закупуване и доставка на мултимедиен проектор с прилежащи аксесоари за Дом на енергетика при “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”

### 1. Описание на доставката

#### 1.1. Описание

Необходимост от подмяна и осъвременяване на съществуващите технически средства – мултимедиен проектор, който е физически и морално остарял. Предвидените технически средства трябва да отговарят на съвременните изисквания за качество на изображението и възпроизвеждащи устройства при прожекции на филми и презентации в Дом на енергетика.

#### 1.2. Обем на поръчката и техническа спецификация на техническите средства

№	Прожекционно оборудване	Техническо описание	брой
1.1	Мултимедиен проектор (окомплектован с посочени обективи в т. 1.1.1 и т. 1.1.2)	<p>Технология: 3LCD            Разделителна способност: мин. WUXGA (1 920 x 1 200 pixels)            Яркост: мин. 6500 ANSI Lm            Контраст: мин. 4 000:1            Размер на изображението: мин. 40–400” при формат 16:10            Обектив: Моторизиран зом и фокус, Възможност за избор на различни обективи            Корекция на трапеца: вертикална: <math>\pm 40^\circ</math>,            хоризонтална: <math>\pm 30^\circ</math>            Входи/изходи: DVI-D 24-pin IN x 1                              HDMI 19-pin IN x 1                              DP-20P IN x 1                              D-Sub HD 15-pin (female) IN x 1            (RGB/YPBPR/YCBCR x 1)                              BNC x 5 (RGB or            YPBPR/YCBCR/YC/VIDEO IN x 1)                              VIDEO IN Pin jack x 1 (composite video)                              D-sub HD 15-pin (female) OUT x 1 (RGB x 1)                              D-sub 9-pin (female) IN x 1 for external control (RS-232C compliant)                              LAN /DIGITAL LINK RJ-45 x 1</p>	1

		Отместване на лещите: Вертикално: Мин. $\pm 50\%$ от центъра на екрана (моторизирано), Хоризонтално: мин. $\pm 10\%$ от центъра на екрана (моторизирано) Лампа: Мин. 380 W x 1, живот на лампата: мин. 3 000 часа в стандартен режим Гаранция: Мин. 36 месеца на проектора	
1.1.1	Стандартен обектив за т. 1.1	обектив (1.7-2.8:1) отстояние от екрана от 13,05 до 22,05 м. (за екран размер 800 x 450 см. и формат 16:9) – за предната прожекция	1
1.1.2	Обектив за задна прожекция за т. 1.1	Обектив (1.3 – 1.7:1) отстояние от екрана от 7,91 до 10,80 м. (за екран с размер 640 x 360 см. и формат 16:9) – за задна прожекция	1

## 2. Изисквания

### 2.1. Изисквания, свързани с доставката на техническите средства:

2.1.1. Кореспонденцията между страните, свързана с уточняване на спецификата на техническите средства, се извършва по електронна поща

2.1.2. Изпълнителят пристъпва към доставка на всяко от изделията след писменото утвърждаване на поръчката от страна на Възложителя.

### 2.2. Срок на доставка до Възложителя

2.2.1. Срокът за доставка до 30 работни дни след сключване на договор за поръчка.

## 3. Доставка

3.1. Място на доставка: "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

## 4. Входящ контрол

При получаването на всеки артикул се извършва общ входящ контрол. Доставката се приема при изпълнение на всички изисквания, посочени в техническата спецификация на Възложителя и трябва да бъде съпроводена с фактура, документ за гаранция и приемо-предавателен протокол.

“АТЛАСКОМ” ООД, гр. София 1700, ул. „Димитър Шишманов” 25, тел.: 02/8066565, факс: 02/8066560, ЕИК 040974278, ДДС номер: BG040974278  
/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ИН, ИН по ЗДС/

1

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

към Публична покана с предмет

“Доставка на апаратура и техника за Дома на енергетика и за Информационен център”

№	Наименование	Описание на вид и характеристика	Един. Мярка	Кол-во	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Забележка
1	2	3	4	5	7	9	10	11
<i>Обособена позиция № 8 Мултимедийен проектор</i>								
1.1.	Мултимедийен проектор Panasonic PT-EZ770Z (окомплектован с посочени обективи в т.1.1.1. и т.1.1.2)	<p>Технология: 3LCD</p> <p>Разделителна способност: WUXGA (1 920 x 1 200 pixels)</p> <p>Яркост: 6500 ANSI Lm</p> <p>Контраст: 5000:1</p> <p>Размер на изображението: 40–400” при формат 16:10</p> <p>Обектив: Моторизиран зомп и фокус</p> <p>Възможност за избор на различни обективи</p> <p>Корекция на трапеда: вертикална: ±40°, хоризонтална: ±30°</p> <p>Входове/изходи: DVI-D 24-pin IN x 1</p> <p>HDMI 19-pin IN x 1</p> <p>DP-20P IN x 1</p> <p>D-Sub HD 15-pin (female) IN x 1 (RGB/Y/PBPR/UCBCR x 1)</p> <p>BNC x 5 (RGB or Y/PBPR/UCBCR/UC/VIDEO IN x 1)</p> <p>VIDEO IN Pin jack x 1 (composite video)</p> <p>D-sub HD 15-pin (female) OUT x 1 (RGB x 1)</p> <p>D-sub 9-pin (female) IN x 1 for external control (RS-232C compliant)</p> <p>LAN /DIGITAL LINK RJ-45 x 1</p> <p>Отместване на лещите: Вертикално: ±60 % от центъра на екрана (моторизирано)</p> <p>Хоризонтално: ±10 % от центъра на екрана (моторизирано)</p> <p>Лампа: 400 W x 1, живот на лампата: 3 000 часа в стандартен режим</p> <p>Гарантия: 36 месеца на проектора</p>	брой	1	<p>Rapasonic, Китай Япония</p> <p>или 30 дни.</p>	36 месеца на проектора и 6 месеца или 500 часа на оригинално инсталираната лампа		

18/297

№	Наименование	Описание на вид и характеристика	Един. Мярка	Кол-во	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок	Забележка
1.1.1.	Стандартен обектив за т.1.1.	(1.7-2.8:1) отстояние от екрана от 13,05 до 22,05 м. (за екран размер 800 брой x 450 см. и формат 16:9)	брой	1*	Panasonic, Китай Япония	30 дни	36 месеца	
1.1.2.	Обектив за задна прожекция за т.1.1. ET-ELW20	(1.3 – 1.7:1) отстояние от екрана от 7,91 до 10,80 м. (за екран с размер 640 брой x 360 см. и формат 16:9)	брой	1	Panasonic, Китай Япония	30 дни	36 месеца	

\* Забележка: Стандартният обектив е част от стандартната комплектровка на проектора и се доставя в калона с проектора. Допълнително в отделна опаковка се доставя обективът за задна прожекция.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Георги Василев

07.07.2015г.

Управител

"АТЛАСКОМ" ООД



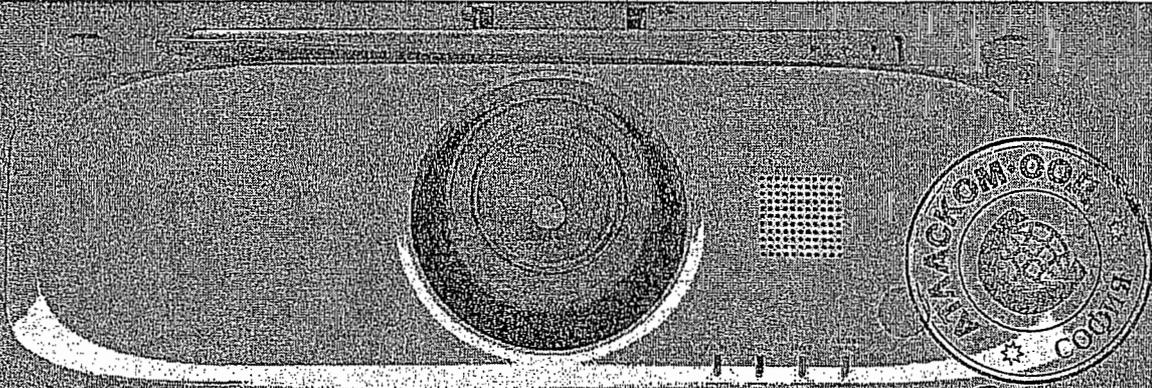
19/2015

# Panasonic

## PT-EZ770 Series

LCD Projectors

PT-EZ770Z/PT-EZ770ZL  
PT-EW730Z/PT-EW730ZL  
PT-EX800Z/PT-EX800ZL

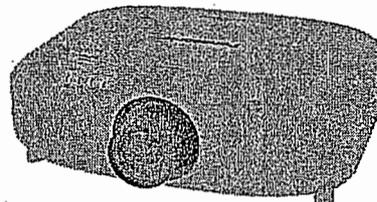


## Your Key to Success

For high-impact presentations in bright conditions, you can't go past the PT-EZ770 Series for the ultimate in automated projection flexibility.



PT-EZ770Z/ZL	6,500 lm	5,000 : 1	WUXGA
PT-EW730Z/ZL	7,000 lm	5,000 : 1	WXGA
PT-EX800Z/ZL	7,500 lm	5,000 : 1	XGA



*Ben*

*20/2013*



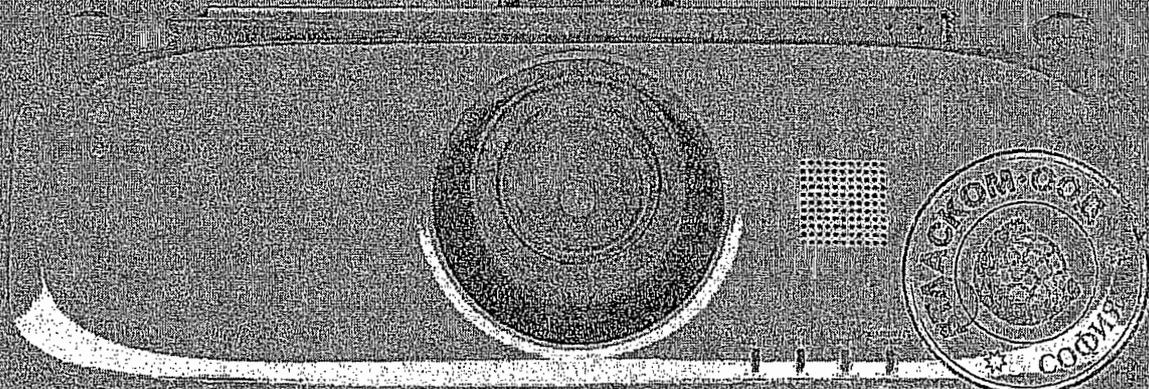


# Panasonic

## PT-EZ770 Серия

LCD Проектори

PT-EZ770Z/PT-EZ770ZL  
PT-EW730Z/PT-EW730ZL  
PT-EX800Z/PT-EX800ZL



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

*Beul*

## Вашият ключ към успеха

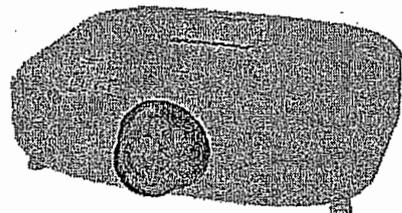
За въздействащи презентации в ярко осветена среда, не можете да помислите  
PT-EZ770 Серията заради неслымната гъвкавост при автоматизираните презентации.



Аудио      Класни стаи      Заседателни зали      Големи събития



PT-EZ770Z / ZL	6,500lm	5,000 :1	WUXGA
PT-EW730Z / ZL	7,000lm	5,000 :1	WXGA
PT-EX800Z / ZL	7,500 lm	5,000 :1	XGA



*Beul*

23/2008

Нуждаем се от съвместимо решение – то трябва да пасва добре на нашата система.

>> Безпроблемна системна интеграция

Имам нужда от ярки и живи изображения без да запущавам светлината

Брилянтна обработка на изображенията

Нуждаем се от проектор, който има ниски разходи при работа

По ниски разходи за поддръжка и работа

Нуждая се от нещо което е достатъчно гъвкаво за всяка ситуация.

>> Гъвкава и стабилна и управление

Тиха  
**29dB**  
Работа

BEZEL 700 е първият проектор с 7000 лампички в работната глава. Той е VHS 60 (1920 x 1200) резолюция. Използвайки най-новите технологии, BEZEL 700 осигурява достатъчно ярки и живи изображения, които са гъвкави и стабилни по време на работа. Той е гъвкав и работен в много различни ситуации. Той е тих и работен в много различни ситуации. Той е гъвкав и работен в много различни ситуации. Той е тих и работен в много различни ситуации.

# Нуждаете се от Panasonic

Спецификации			
Модел	PT-EZ770Z/EZ770ZL	PT-EW730Z/EW730ZL	PT-EX800Z/EX800ZL
Захранване	100-240 V AC, 50/60 Hz		
Консумация	650W (0.3W при Standby режим, настроен на ECO*, 10W при Standby режим, настроен на Normal, 37W в Standby режим при аудио настройки, настроени на ON)		
LCD панел	Размер на панела	19.0 мм (0.76") диагонал (16:10 формат)	20.0 мм (0.79") диагонал (4:3 формат)
	Метод на изобразяване	прозрачен LCD панел (x3, R/G/B)	
Метод на управление	Активна матрица		
Пиксели	2,304,000 (1,920 x 1,200) x 3, общо 6,912,000 пиксела	1,024,000 (1,280 x 800) x 3, общо 3,072,000 пиксела	786,432 (1,024 x 768) x 3, общо 2,359,296 пиксела
Обективи	PT-EZ770Z/EW730Z/EX800Z: моторизирано приближение (1.7-2.8:1), моторизиран фокус F 1.7-2.3, f 26.9-45.4 мм, PT-EZ770ZL/EW730ZL/EX800ZL: допълнителни обективи с моторизирано приближение/фокус и фиксирани обективи		
Лампа	400 W UHM лампа * 1		
Цикъл на смяна на лампата	3,000 часа** (сила на лампата: Normal), 4,000 часа** (сила на лампата: ECO 1), 4,500 часа** (сила на лампата: ECO 2)		
Размер на екрана (диагонал)	1.02-10.16 м. (40-400 инча), 16:10 формат		
Яркост**	6,500 lm (сила на лампата: Auto/Normal, Dynamic режим, стандартен обектив)	7,000 lm (сила на лампата: Auto/Normal, Dynamic режим, стандартен обектив)	7,500 lm (сила на лампата: Auto/Normal, Dynamic режим, стандартен обектив)
Еднородност от център към ъгъл**	90 %		
Контраст**	5,000:1 (full on/full off, lamp power, Auto, Iris ON)		
Разделителна способност	1,920 x 1,200 пиксела (входящи сигнали, които надвишават тази резолюция ще се конвертират към 1,920 x 1,200 пиксела.)	1,280 x 800 пиксела (входящи сигнали, които надвишават тази резолюция ще се конвертират към 1,280 x 800 пиксела.)	1,024 x 768 пиксела (входящи сигнали, които надвишават тази резолюция ще се конвертират към 1,024 x 768 пиксела.)
Честоти на сканирване	DVI-D/HDMI/DisplayPort/ DIGITAL LINK	Тактова честота: 25 MHz-162 MHz (VGA: 640 x 480 пиксела до WUXGA: 1,920 x 1,200 пиксела, VESA CVT-RB съвместим, съвместим с HDCP)	
	RGB (аналогов) YPbPr (YCbCr)	fn: 15 kHz - 91 kHz, fv: 24 Hz - 120 Hz, тактова честота: до 162 MHz fn: 15.75 kHz, fv: 60 Hz [480 (525)]    fn: 37.50 kHz, fv: 60 Hz [720 (750)/50p]    fn: 27.00 kHz, fv: 48 Hz [1080 (1125)/24p]    fn: 31.50 kHz, fv: 60 Hz [480p (525p)]    fn: 33.75 kHz, fv: 60 Hz [1080 (1125)/60]    fn: 33.75 kHz, fv: 30 Hz [1080 (1125)/30p]    fn: 15.63 kHz, fv: 50 Hz [576i (625)]    fn: 28.13 kHz, fv: 50 Hz [1080 (1125)/50]    fn: 67.50 kHz, fv: 60 Hz [1080 (1125)/60p]    fn: 31.25 kHz, fv: 50 Hz [576p (625p)]    fn: 28.13 kHz, fv: 25 Hz [1080 (1125)/25p]    fn: 56.25 kHz, fv: 50 Hz [1080 (1125)/50p]    fn: 45.00 kHz, fv: 60 Hz [720 (750)/60p]    fn: 27.00 kHz, fv: 24 Hz [1080 (1125)/24p]	
Video/YC	fn: 15.75 kHz, fv: 60 Hz [NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL60], fn: 15.63 kHz, fv: 50 Hz [PAL/SECAM/PAL-N]		
Оптично изместване на осите	вертикално ±60 %, хоризонтално ±10 % от центъра на екрана (моторизирано)**		вертикално ±50 %, хоризонтално ±10 % от центъра на екрана (моторизирано)**
Корекция на трапеца	Вертикална: ±40%**; хоризонтална: ±30%**		
Инсталация	Таван/под, предна/задна		
Вграден високоговорител	3.7 см, кръгла форма x 1, изходна мощност: 10.0 W (моно)		
Терминали	DVI-D IN: DVI-D 24-pin x 1 (DVI-I 0 съвместим, съвместим с HDCP, съвместим само с единична връзка) HDMI IN: HDMI 19-pin x 1 (Deep Color, съвместим с HDCP), аудио сигнал, линейен PCM (честота на дискретизация: 48 kHz/44.1 kHz/32 kHz) DisplayPort IN: DisplayPort 20-pin x 1 (DisplayPort 1.1 съвместим с HDCP), аудио сигнал, линейен PCM (честота на дискретизация: 48 kHz/44.1 kHz/32 kHz) RGB 1 IN: D-sub 15-pin (женски) x 1 RGB 2 IN: BNC x 5 (RGBY + Pb (Ca) + Pr (Ca) x 1), споделен с VIDEO IN (S-video/composite/video) VIDEO IN: Pln Jack x 1 MONITOR OUT: D-sub 15-pin (женски) x 1 (не е съвместим с всички входове) AUDIO IN: Pln Jack (L/R) x 1; M3 x 2 AUDIO OUT: M3 x 1 (варно) SERIAL IN: D-sub 9-pin (женски) x 1 за външно управление REMOTE IN: M3 x 1 за жично дистанционно управление REMOTE IN 2: D-sub 9-pin (женски) x 1 за външно управление LAN: RJ-45 x 1 за мрежова връзка, DIGITAL LINK, 100Base-TX, съвместим с PLink**		
Шум при работа**	37 dB (сила на лампата: Normal), 31 dB (сила на лампата: ECO 1), 29 dB (сила на лампата: ECO 2)		
Филтър	* 1, цикъл на подмяна: до 15,000 часа**		
Механичен затвор	да		
Материал на корпуса	Отлята пластмаса (PC + ABS)		
Размери (Д x В x Ш)	PT-EZ770Z/EW730Z/EX800Z: 530 x 177** x 445 мм. (20-7/8 x 6-31/32** x 17-1/2 инча) (със стандартен обектив) PT-EZ770ZL/EW730ZL/EX800ZL: 530 x 177** x 385 мм. (20-7/8 x 6-31/32** x 15-5/32 инча) (без обектив)		
Тегло**	приблизително 10.6 кг (23.4 lbs) (със стандартен обектив), приблизително 9.8 кг (21.6 lbs) (без обектив)		
Работна среда	Работна температура: 0 °C-45 °C (32 °F-113 °F)**; работна влажност: 10 %-80 % (без конденз)		
Акcesoари в комплектацията	Захранващ кабел с държан на захранващ кабел, безжично дистанционно управление * 1, Батерия (R03/LR03/AAA type x 2), Софтуер CD-ROM * 1 (Logo Transfer софтуер, Multi Projector софтуер за наблюдение и управление)		

\* Когато Standby режимът е настроен на ECO, мрежовите функции като Power On via LAN няма да работят. Също само определени команди ще се получават за външно управление, при използване на серийния терминал. \*\* Горните стойности са максимални, когато се ползват на цикли от 2 часа включени и 0.25 часа изключени. Когато лампите се включват и изключват по-често, цикълът на подмяна на лампите се скъсява. Околната среда на употреба влияе на цикъла на подмяна на лампите. \*\* Мерките, условията на измерване, и методите на означение са в съответствие с международните стандарти ISO 21118. \*\* Функцията за изместване на осите не може да бъде използвана с ET-ELV21. \*\* Само с вертикална корекция. \*\* Само с хоризонтална корекция. \*\* Средна стойност. Може да варира в зависимост от конкретното изделие. \*\* Околната среда на употреба влияе на живота на филтъра. \*\* С крачета в най-къса позиция. \*\* Работната температура е от 0 °C до 40 °C (32 °F до 104 °F) при надм. Височина между 1,400 m и 2,700 m (4,593 ft до 8,858 ft) надморско ниво. Когато работната температура превиши 40 °C (35 °C при голяма надм. височина), силата на лампата може автоматично да се преклочи на ECO 2, за да предпази проектора. Моделите с означение "L" се продават без обектив.

# Panasonic

Weights and dimensions shown are approximate. Specifications and appearance are subject to change without notice. Product availability differs depending on region and country. This product may be subject to export control regulations. The projection distances and throw ratios given in this leaflet are for use only as guidelines. For more detailed information, please consult the dealer from whom you are purchasing the product. The PLink trademark is an application trademark in Japan, the United States, and other countries and regions or registered trademarks. Crestron Connected is a trademark of Crestron Electronics, Inc. HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries. DisplayPort is a trademark or registered trademark of the Video Electronics Standards Association. All other trademarks are the property of their respective trademark owners. Projection images simulated. © 2013 Panasonic Corporation. All rights reserved.



За повече информация за проекторите на Panasonic, моля посетете:  
 Projector Global Web Site - [panasonic.net/avc/projector](http://panasonic.net/avc/projector)  
 Facebook - [www.facebook.com/panasonicprojector](http://www.facebook.com/panasonicprojector)  
 YouTube - [www.youtube.com/user/PanasonicProjector](http://www.youtube.com/user/PanasonicProjector)

Цялата включена информация е валидна от Октомври 2013.

PT-EZ770ZG1 Отпечатано в Япония.

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

*Beal*

*25/2013*

Списък на документите, които ще придружават стоката при доставката  
съгласно Технически спецификации № 15.УАК.ТСП.267

“Доставка на апаратура и техника за Дома на енергетика и за Информационен  
център”

УЧАСТНИК: АТЛАСКОМ ООД

№	ОПИСАНИЕ НА ДОКУМЕНТИТЕ
1.	Фактура оригинал
2.	Документ за гаранция
3.	Приемо-предавателен протокол

ПОДПИС и ПЕЧАТ:


Георги Василев

07.07.2015г.

Управител

„АТЛАСКОМ” ООД



26/2015

ОБРАЗЕЦ по т.2.3. към Указанията

## ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

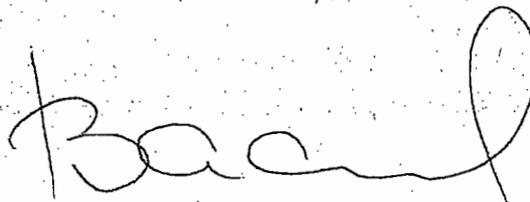
за участие в обществена поръчка чрез публична покана с предмет:

“Доставка на апаратура и техника за Дома на енергетика и за Информационен център”

## Обособена позиция № 8 Мултимедиен проектор

№	Наименование	Ед. мярка	Кол-во	Единична цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6
1.1.	Мултимедиен проектор Panasonic PT-EZ770Z окомплектован с Стандартен обектив и Обектив за задна прожекция ET-ELW20	брой	1	9970.00	9970.00

Словом: девет хиляди деветстотин и седемдесет лева без ДДС.

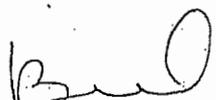
ПОДПИС и ПЕЧАТ:


Георги Василев

07.07.2015г.

Управител

„АТЛАСКОМ“ ООД

29/2015